



Empowered lives.  
Resilient nations.

**TRANSFER OF TITLE OF EQUIPMENT  
FROM THE UNITED NATIONS DEVELOPMENT  
PROGRAMME  
TO THE MINISTRY OF EMERGENCY SITUATIONS  
OF THE RA**

**ՄԱԶՑ-ի և ՀՀ ԱՐՏԱԿԱՐԳ ԻՐԱՎԻՃԱԿՆԵՐԻ  
ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅԱՆ ՄԻՋԵՎ ՆՎԻՐԱՏՎՈՒԹՅԱՆ  
ՊԱՅՄԱՆԱԳԻՐ**

**THIS AGREEMENT** made on 14 February 2014, by and between the **United Nations Development Programme** (hereinafter referred to as “UNDP”) and the **Ministry of Emergency Situations of the Republic of Armenia** (hereinafter referred to as **MES of the RA**) for the donation and acceptance of full title and ownership of the below pneumatic hammer at a cost of 1223.00 Euro:

Սույն պայմանագիրը կնքվել է 2014թ. փետրվարի 14-ին, Միավորված ազգերի զարգացման ծրագրի (այսուհետև՝ ՄԱԶՑ) և Հայաստանի Հանրապետության արտակարգ իրավիճակների նախարարության (այսուհետև՝ ՀՀ ԱԻՆ) միջև 1,223.00 Եվրո արժողությամբ ստորև նշված օդամղիչ մուրճի նվիրատվության և ընդունման վերաբերյալ՝

Model	Quantity	Unit Price (Euro)	Year
Makita HM 1307 C	1	1,223.00	2013

Անվանումը	Քանակը	Միավորի արժեքը (Եվրո)	Թողարկման տարին
Makita HM 1307 C	1	1,223.00	2013

IN WITNESS WHEREOF, UNDP and the MES of the RA, through their duly authorized representatives, have signed this Agreement

Վերոգրյալն հաստատելով, ՄԱԶՑ-ն և ՀՀ ԱԻՆ-ը իրենց լիազորված ներկայացուցիչների միջոցով, կնքեցին սույն պայմանագիրը.

**TRANSFERED:**

FOR UNDP

Name: Bradley Busetto  
Title: UN Resident  
Coordinator / UNDP  
Resident Representative in Armenia

Date: 14 February, 2014

**ՀԱՆՁՆՈՂ՝**

ՄԱԶՑ կողմից

Պրն. Բրեդլի Բուսետտո  
Պաշտոն՝ ՄԱԿ-ի մշտական  
համակարգող/ՄԱԶՑ մշտական  
ներկայացուցիչ Հայաստանում

Ամսաթիվ՝ 14 փետրվարի 2014

**ACCEPTED:**

FOR MES of the RA

Name: Armen Yeritsyan  
Title: Minister of the Emergency  
Situations of the RA

Date: 14 February, 2014

**ԸՆԴՈՒՆՈՂ՝**

ՀՀ ԱԻՆ կողմից

Պրն. Արմեն Երիցյան  
Պաշտոն՝ ՀՀ Արտակարգ  
իրավիճակների նախարար

Ամսաթիվ՝ 14 փետրվարի 2014